



DEF Département de l'enseignement  
et de la formation professionnelle  
DGEPO Direction générale de l'enseignement  
obligatoire et de la pédagogie spécialisée

# Opzioni di competenze orientate ai mestieri della via generale

## Informazioni per i genitori

### Grado secondario

Anni da 9S a 11S

In integrazione alla brochure che illustra il 9° e 10° anno del grado secondario I (ciclo 3), questo documento descrive le opzioni di competenze orientate ai mestieri (*options de compétences orientées métiers*, OCOM). Queste opzioni rappresentano un elemento importante della via generale, consentendo di aumentare le competenze degli allievi e delle allieve in vista dell'apprendistato, delle scuole di cultura generale e di commercio dei licei o a quelle di maturità professionale.

Le OCOM sono introdotte nella griglia oraria del 9°, 10° e 11° anno in applicazione dell'articolo 94 della legge per l'istruzione obbligatoria (*Loi sur l'enseignement obligatoire*, LEO) e dell'articolo 70 del suo regolamento di applicazione (*Règlement d'application de la LEO*, RLEO), nonché dell'ordinanza dipartimentale n° 157 «Options de compétences orientées métiers» («Opzioni di competenze orientate ai mestieri»).

[www.vd.ch/scolarite](http://www.vd.ch/scolarite)

Fonti: Loi sur l'enseignement obligatoire (LEO)  
Règlement d'application de la LEO (RLEO)  
Cadre général de l'évaluation (CGE)

Fanno fede solo il quadro legale e regolamentare e il Quadro generale di valutazione (CGE), che tratta in modo esauriente i diversi casi.

## Elementi generali

Tramite lavori a progetto, personali o collettivi, le opzioni di competenze orientate ai mestieri (OCOM) mirano a sviluppare l'autonomia di allievi e allieve, insegnano la collaborazione e la capacità di operare delle scelte. Nell'ambito delle OCOM, gli apprendimenti ottenuti in applicazioni concrete coinvolgono e sviluppano le conoscenze scolastiche di allievi e allieve, consolidano le conoscenze apprese in classe e sostengono l'acquisizione da parte di allievi e allieve delle competenze necessarie al loro ingresso nella formazione professionale iniziale.

## Quadro delle opzioni di competenze orientate ai mestieri

I quattro periodi di OCOM si suddividono in due gruppi: il gruppo di Formazione generale e il gruppo delle opzioni artigianali, artistiche, commerciali o tecnologiche (*artisanales, artistiques, commerciales ou technologiques*, AACT).

Il gruppo **Formazione generale** è dedicato a tutta la classe per 2 periodi settimanali, e comprende le tematiche *Media, immagini e tecnologie dell'informazione e della comunicazione* (MITIC) e *Scelte e progetti personali* (approccio al mondo professionale, *approche du monde professionnel*, AMP). Tramite i progetti sono attuati anche i MITIC, il francese, la matematica e l'OCOM AACT. Un'importanza particolare è assegnata all'AMP nel 10° e 11° anno. Una parte di questo periodo scolastico può inoltre essere dedicata alla gestione della classe.

Le opzioni artigianali, artistiche, commerciali o tecnologiche mirano a completare la formazione dell'allievo e dell'allieva in diverse discipline e tematiche del Piano di studi romando (*Plan d'études romand*, PER) o dei suoi complementi nell'area del cantone Vaud. Gli istituti propongono OCOM AACT nella lista che segue e in relazione con almeno tre opzioni diverse del PER.

### Piano di studi romando (PER)

[www.plandetudes.ch](http://www.plandetudes.ch)

Il PER definisce i contenuti di apprendimento della scolarità obbligatoria nella Svizzera romanda. Descrive ciò che gli allievi e le allieve devono apprendere durante gli undici anni della loro scolarità.

### Opzioni artigianali, artistiche, commerciali o tecnologiche (OCOM AACT)

Attività creative e manuali  
Arte visive

Economia, diritto ed educazione civica

Educazione nutrizionale

MITIC - tecnologia digitale

Scienze della natura

Con l'autorizzazione del dipartimento, una scuola può, in via eccezionale, proporre un'opzione in collegamento con un'altra disciplina che prepara alla formazione professionale iniziale.

La decisione della scelta definitiva è presa dal consiglio di direzione, che tiene conto delle condizioni di insegnamento e delle possibilità materiali a disposizione.

# Scelta dell'opzione artigianale, artistica, commerciale o tecnologica

Alla fine dell'8º anno l'allievo/a sceglie un'OCOM che appartiene al gruppo delle opzioni artigianali, artistiche, commerciali o tecnologiche (AACT) e che in linea di principio seguirà per tutta la durata del grado secondario.

Alla fine del 9º anno l'allievo/a ha la possibilità di riconsiderare la propria scelta secondo il suo progetto di formazione.

Alla fine del 10º anno il cambio dell'OCOM AACT è riservato.

Qualsiasi cambio di opzione deve essere richiesto dai genitori e motivato dall'allievo/a.

## Modalità di valutazione

Tra le OCOM, solo l'opzione artigianale, artistica, commerciale o tecnologica (AACT) è oggetto di una valutazione. Si prende in considerazione la media ottenuta sia nel gruppo principale costituito da tutte le discipline, sia nel gruppo ristretto di discipline.

Gruppo ristretto      francese + matematica + tedesco + opzione artigianale, artistica, commerciale o tecnologica

**Lavori significativi (*travaux significatifs, TS*):** per tutto l'anno e in modo regolare, la valutazione del progresso scolastico viene effettuata tramite lavori significativi. Questi rappresentano gli elementi essenziali della valutazione. Ogni lavoro significativo si basa almeno su un obiettivo di apprendimento definito dal Piano di studi romando (PER) con uno o più dei suoi componenti che sia stato oggetto di insegnamento.

**Lavori assimilati (*travaux assimilés, TA*):** serie di lavori che verificano unicamente l'acquisizione di conoscenze o tecniche specifiche. Questo insieme di lavori costituisce un voto per disciplina. Per ogni disciplina, il numero di questi lavori assimilati non può superare il quarto dell'insieme dei lavori effettuati.

## Esame per il certificato

Alla fine dell'11º anno, l'OCOM AACT fa parte delle discipline sottoposte ad un esame per il certificato. È oggetto di una prova orale e/o scritta, o in qualsiasi altra forma, in base ai contenuti. Come per le altre discipline che sono oggetto di esame, la media annuale finale dell'OCOM AACT tiene conto della media annuale per l'80% e del voto ottenuto all'esame per il 20%.

### Media annuale, esempio di calcolo

Media dei voti ottenuti in classe	4.2
Voto ottenuto all'esame per il certificato	4.5
Calcolo: $(4.2 \times 0.8) + (4.5 \times 0.2) =$	4.3
<b>Media annuale finale (arrotondata al mezzo punto)</b>	<b>4.5</b>

## Presentazione del ciclo 3

Una brochure esplicativa sul ciclo 3, e in particolare sul 9º e 10º anno, è disponibile nel nostro sito Internet:

[www.vd.ch/scolarite](http://www.vd.ch/scolarite) > Déroulement de l'école obligatoire dans le canton de Vaud.

## Certificazione alla fine dell'11º anno

Una brochure esplicativa che illustra le condizioni di certificazione degli allievi e allieve di 11º anno e le condizioni di accesso alle classi di raccordo, alle classi del 12º anno di certificazione e alle formazioni post-obbligatorie è disponibile nel nostro sito Internet:

[www.vd.ch/scolarite](http://www.vd.ch/scolarite) > Déroulement de l'école obligatoire dans le canton de Vaud.

# Struttura della scuola obbligatoria nel Vaud

		Rac1 e Rac2 12º anno di certificazione		Grado secondario I	
14-15 anni	11S	terzo ciclo via generale	terzo ciclo via pre-ginnasiale		
13-14 anni	10S				
12-13 anni	9S				
11-12 anni	8P	secondo ciclo primario	primo ciclo primario	Grado primario	
10-11 anni	7P				
9-10 anni	6P				
8-9 anni	5P				
7-8 anni	4P				
6-7 anni	3P				
5-6 anni	2P				
4-5 anni	1P				



[www.vd.ch/scolarite](http://www.vd.ch/scolarite)

[www.vd.ch/page/2020664](http://www.vd.ch/page/2020664)

